

መስብክ

et መስብክት ፡ (etaim መስብክ ፡ et መስብክት ፡ Lud.), Pl. መሳብክት ፡, subst., *hydria*, ὕδρῖα Koh. 12,6; Jud. 7,16 seq.; Joh. 2,6; Joh. 2,7; Lit. Cyr.; መሳብክት ፡ ማይ ፡ ወይን ፡ ኮን ፡ Mavâs. f. 49; 3 Reg. 18,34; ὕδρῖσκη *cadus* መሳብክት ፡ ሐዲስ ፡ 4 Reg. 2,20. – Voc. Ae.: መሳብክት ፡ ዘ ፡ ጋኖች ።

TraCES en

masbək, masbəkt, masbak, masbakt, Pl. *masābəkt*

Grébaut

መስብክት ፡ *masbəkt*, Pl. መሳብክት ፡ *masābəkt* «grande cruche contenant un hectolitre au moins» — ጋን ፡ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 38r. (Le vocable amharique ጋን ፡ est aussi un mot guèze. Il se recontre dans des textes classiques et signifie ‘grande jarre’.) Grébaut 1952, 89–90 መሥብክ ፡ *masbak* «vase métallique, fourneau, marteau» — ብርት ፡, መቅለጫ ፡ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 52v. Grébaut 1952, 131

Leslau

መስብክ *masbak*, መስብክ *masbək*, መስብክት *masbakt*, መስብክት *masbəkt* (Pl. መሳብክት *masābəkt*) *vessel of clay or iron, pitcher, bowl, urn, stone jar, container used for measuring mead* Leslau 1987, 484a

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added gr and les* on 13.5.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added sub* on 13.5.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added* , on 13.5.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added lb* on 13.5.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added GR* on 12.1.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added translaiter* on 12.1.2024
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016